

## 《幽明录》的志怪体式及其文学价值

曾美海, 杨 娟

(重庆师范大学 文学与新闻学院, 中国 重庆 400047)

**摘要:**刘义庆编撰的《幽明录》是我国南北朝时期最杰出的一部志怪小说集。《幽明录》内容丰富,兼备地理博物体、杂史杂传体和谈佛论道体等志怪体式,并开辟了新的题材领域。其中很多作品透露出了“有意为小说”的信息,有较高的文学价值。

**关键词:**幽明录;志怪小说;志怪体式;文学价值

**中图分类号:**I207.41 **文献标识码:**A **文章编号:**1008-5092(2009)03-0052-04

《幽明录》是南朝宋临川王刘义庆编集的一部有较大影响的志怪小说集,或曰《幽冥录》、《幽冥记》<sup>[1]357</sup>,有时也题为《世说》等,《隋书·经籍志》著录二十卷,《旧唐书》增为三十卷,《新唐书》亦作三十卷,不过没有资料证明其卷数增多的同时内容也有所增加。《幽明录》一书宋以后散佚,鲁迅先生“校订昔人辑本”,于《古小说钩沉》中辑录《幽明录》凡二百六十五条,后来郑晚晴辑注《幽明录》增至二百七十三条,并附录十一条,共计二百八十四条,使得该书“更为完备”<sup>[2]</sup>了。

《幽明录》所载大体皆是些神仙鬼怪之事,“唐时尝盛行”<sup>[3]48</sup>,唐代刘知几就说:“《幽明录》、《搜神记》之徒,其所载或诙谐小辩,或神鬼怪物,其事非圣,扬雄所不观;其言乱神,宣尼所不语”(《史通·内篇·采撰第十五》)。正因为这样,后世一般文学通史对《幽明录》都不作系统介绍,稍有提及,也只涉及其中如“刘晨阮肇”之类有影响力的作品。对《幽明录》的评价,“具停留在介绍思想内容方面”<sup>[2]</sup>,在艺术方面,往往寥寥数语,不作深究。但有一点值得注意,各家小说史都承认《幽明录》取得了新的艺术成就,如徐君慧《中国小说史》认为:“《幽明录》……题材广泛,内容丰富,故事曲折,文笔生动”<sup>[4]</sup>李剑国《唐前志怪小说史》认为:“《幽明录》绵密而洗练,平易流

畅而文雅丰腴,在表现手法上有些新的技巧,显然较《搜神记》有进步。”<sup>[1]358</sup>杜贵晨《中国古代短篇小说史》也认为:“就内容和形式而言,《幽明录》有过于《搜神记》之处……是一部未受到应有重视的优秀志怪小说。”<sup>[2]</sup>吴志达《中国文言小说史》认为:“艺术上在有意为小说方面取得了进步,能突破志怪小说的传统格局。”<sup>[5]173</sup>关于《幽明录》艺术上的评价,王恒展先生在前人的基础上作了一些梳理,较为详备,他认为《幽明录》绝非单纯的记录,而是根据传闻进行的艺术创作,在认识和评价《幽明录》方面更进了一步。但很显然,我们对《幽明录》这样一部在古代尤其是唐朝产生了深远影响的志怪之书的解读和评价都还不够,本文从《幽明录》的志怪体式方面去探讨,以便更能认识其文学价值。

### 二

关于魏晋南北朝时期志怪之书的体式,李剑国先生在其《唐前志怪小说史》中作了划分,主要有三种:一曰地理博物体,二曰杂史杂传体,三曰杂记体。这种分类虽然不甚严密,但对我们理解志怪小说的内容无疑是有很大帮助的,因此,我们可以借用这种方法,对《幽明录》内容从另外一个角度去认识。

《幽明录》作为一部志怪文集,说是“刘义庆作”,这显然是不够慎重的,鲁迅先生在《中国小说史略》中就有所怀疑,认为刘义庆的《世说新

收稿日期:2008-10-22

作者简介:曾美海(1980-),男,贵州毕节人,硕士生,研究方向:中国古代文学。

语》、《幽明录》等,“乃纂辑旧闻,非由自造:《宋书》言义庆才词不多,而招聚文学之士,远近必至,则诸书或成于众手,未可知也”<sup>[3]61</sup>甚至有人认为,盛弘之的《荆州记》与《幽明录》的成书有着直接的关系<sup>[6]</sup>。尽管证据不那么让人信服,但我们可以推想,刘义庆门下的文士应参与了《幽明录》一书的搜集和整理。由于出于众人之手,取材庞杂就在所难免,其志怪之体式也就十分复杂。

### 1. 地理博物体

《幽明录》中的这类作品承《山海经》、张华的《博物志》而来,或记录某地出现的怪异之事,并把这些怪异之事与该地名联系在一起;或记录某地之怪异之物,这些怪物只有博闻广见之人才能认识,从而增加了事物的神秘性。这类作品较少,且皆简短而缺乏情节,但这些对自然地理风物的记载,有着浓厚的地域特色:

武昌阳新县北山上望夫石,状若人立。相传昔有贞妇,其夫从役,远赴国难,妇携弱子,餧送此山。立望夫而化为立石,因以为名焉<sup>[7]162</sup>(《望夫石》,本文所引《幽明录》作品皆出自郑晚晴辑注本,故事小标题为注者所加。)

《幽明录》中此类作品计有20余则,采用的是“某地有某物”的叙述模式。这类作品除了怪异之外,也在某些方面反映了劳动人民的思想感情,如《望夫石》就表现了魏晋时期,战争频仍、人民流离失所及人民渴望过上安定生活的美好愿望;《乐安鬼啸》更为直接地表现了人民的苦难:

乐安县故市经荒乱,人民饿死,枯骸填地。每至天阴将雨,辄闻吟啸呻叹声聒于耳。

除了反映现实,这类作品对景物的描写也极具特色,例如《衡阳三峰》,简洁洗练,比喻生动,明丽可喜,与陶弘景《答谢中书书》之自然清丽的风格一致。

### 2. 杂史杂传体

这类作品是《幽明录》收录的主体,其文学价值也最高,往往记录某些历史人物或士民僧俗的奇闻异事。这些故事的篇幅或长或短,长的达一千余字,如写汉武帝故事的《水底弦歌》,写人仙恋爱的《刘晨阮肇》等,由于字数增多,故事内容就更加丰富,并写得较为曲折生动。

《水底弦歌》七百余字,情节较曲折。首叙水木之精向汉武帝冒死自诉,汉武帝“骇愕”而问东方朔,并“感之”而息役;接着写水木之精献异宝,汉武帝“深叹”。故事情节的转换和人物情绪的变化都很自然,而且文中还插入诗句,不仅能烘托气氛,还使故事趋于诗化。这类作品就是置于唐传奇中也让人难以分辨。难怪有人据此认为这正是“有意为小说”<sup>[2]</sup>的标志。

除了写历史人物,《幽明录》中还有很多记录士民僧俗的故事,涉及的内容十分广泛,有的描写爱情的悲欢,有的表现战争给人民带来的苦难,多反映现实,充满了民间气息:如《卖胡粉女子》、《彭娥》等深刻反映了魏晋时期动荡的现实给人民带来的灾难,这显然不是一句“发明神道之不诬”所能概括的,需要对其作新的界定和认识。

《幽明录》杂史杂传类作品中的另一个变化就是人们不再一味地畏惧鬼怪,而是承接宋定伯捉鬼的精神,藐视鬼怪,嘲笑鬼怪:

阮德如尝于厕见一鬼,长丈余,色黑而眼大,着皂单衣,平上愤,去之咫尺。德如心安气定,徐笑语之曰:“人言鬼可憎,果然!”鬼即赧愧而退。(《嘲鬼》)

有一侗小儿放牛野中,伴辈数人见一鬼,依诸丛草间,处处设网,欲以捕人;设网未竟,侗小儿窃取前网,仍以罨之,即缚得鬼。(《缚鬼》)

从对鬼的畏惧到能嘲鬼、缚鬼,充分表明了劳动人民在经历种种灾难后,能以一种超然旷达的态度去对待邪恶,正是“在与他们(鬼怪)的较量中,学会了蔑视他们,战胜他们,甚至能够居高临下地欣赏他们的智慧”<sup>[8]</sup>。《幽明录》的这种现实意义是不容忽视的。

### 3. 谈佛论道体

这一类作品随佛教的传入而兴盛。《幽明录》中的这类作品虽然没有较强的现实意义,甚至写得拖沓乏味,但我们从另一个角度去审视,会发现其中有些作品体现出了儒、佛、道之间的交锋与融合的痕迹:

阮瞻素秉无鬼论,世莫能难,每自谓理足可以辨正幽明。忽有一鬼,通姓名作客诣阮,寒温毕,即谈名理;客甚有才情。未及鬼神事,反覆甚苦,遂屈。乃作色曰:“鬼神古今圣贤所共传,君何独

言无耶?仆便是鬼!”于是忽变为异形,须臾消灭。阮嘿然,意色大恶。后年余病死。(《阮瞻》)

蒲城李通死来云:见沙门法祖为阎罗王讲《首楞严经》。又见道士王浮身被枷械,求祖忏悔,祖不肯赴。(《法祖与王浮》)

陈相子,吴兴乌程人,始见佛家经,遂学升霞之术。及在人间斋,辄闻空中殊音妙香,芬芳清越。(《陈相子》)

第一则显然是有鬼论者对无鬼论者的攻击,是两种信仰的交锋。第二则是佛教与道教的互相争胜;最后一条则“有调和佛道的倾向”<sup>[7]165</sup>。这类作品在反映时代思想方面是有其价值的。当然,其中也有一些以宣扬佛家思想为主的作品,极力渲染因果报应,强化鬼神对人世的主宰,如《罗刹》、《赵泰》等,在思想上无甚可取。

### 三

通过对《幽明录》几种志怪体式的归纳,不难发现,其内容是很有特色和思想价值的,尤其是佛与道之间的冲突,为唐朝儒释道思想的融合奠定了基础。确如杜贵晨先生所言,它“是一部未受到应有重视的优秀志怪小说。”其文学价值主要体现在以下几个方面。

#### 1. 独具特色的艺术风貌

首先表现在语言流畅洗练、平易而又文雅丰腴。《幽明录》中多数作品都短小简洁,寥寥几笔就勾勒出一个完整的故事。虽然缺少丰富的细节,但平易流畅而又文雅丰腴,如《簪画》一则:“顾长康在江陵,爱一女子。还家,长康思之不已,乃画作女形,簪着壁上,簪处正刺心。女行十里,忽心痛如刺,不能进。”四十余字,就刻画出一个“痴绝”的画家形象。故事完整,几无赘言,极其洗练。

其次是描写生动传神,尤其是对景物的描写,细腻而富有诗意。如《刘晨阮肇》一则中写仙女的室内布置:“其家筒瓦屋……皆施绛罗帐,帐角悬铃,金银交错。”以写意的笔触勾勒出一幅美轮美奂的仙境。再如《妙音》一则:“至一穴,入百余步,忽有平衡,槐柳列植,行墙回币。”洞中的仙女是“姿容妍媚,衣裳鲜丽”。在作者的描摹之下,景物与人物协调统一,美不胜收。《采菱女》一则也很有情致,“荷雨蒲风,小舟两人,极有诗情画意”<sup>[1]367</sup>。更能体现这一特色的是《衡山三峰》:

“衡山三峰最为耸桀,自非清霁素朝,不可望见。峰下有泉飞泉,飞流如舒一匹娟,分映青林,直注山下。虽纤尘不动,其上翛翛,恒凄清风也。”意境优美,自然清丽。

再次是诗句的运用,使作品充满了诗意。据王恒展先生统计,《幽明录》中引用诗句者凡八篇:《水底弦歌》、《采菱女》、《狸说经》、《郭长生》、《费升》、《陈阿登》、《鱼腹丹文》和《方山亭魅》。这些作品中,除了《狸说经》中所引为董仲舒之“戏言”、《鱼腹丹文》中是“丹文”外,其余皆是“歌”。《水底弦歌》和《采菱女》中的歌诗甚至是骚体。《水底弦歌》中的“水木之精”歌曰:“天地德兮垂至仁,悠悠幽兮停斧斤,保窟宅兮庇微身,愿天子兮寿万春!”《采菱女》中的女子歌曰:“荷衣兮蕙带,倏而来兮忽而逝。”前一首用歌来表现汉武帝的至仁至德,有利于突出主题;后一首用来衬托采菱的美少女,更是充满诗意。《费升》中的女子一篇之中,三次放歌,一唱三叹,“显然是南朝文人作品而非民歌风味”<sup>[2]</sup>。

第四是故事曲折动人。这类作品以《刘晨阮肇》为代表,刘晨、阮肇山中迷失,无路可寻,却遇杯从山腹流出,继而逆流而去,竟见仙女,随后在欣怖交加的情况下与仙女结合,半年而始得归。二人回到故乡,已是七世之后,“亲旧零落,邑屋改异,无复相识”。作者娓娓叙事,曲折迂回,“颇有峰回路转,渐入佳境之韵。”<sup>[1]359</sup>再如《新鬼觅食》一则,新鬼不谙世故,几经周折,弄得自己疲惫不堪仍无法觅食,更是曲折生动,情趣盎然。《幽明录》中此类离奇曲折的故事还有《卖胡粉女》、《河伯嫁女》、《甄冲》、《庞阿》、《捉鬼》等等。不胜枚举。

#### 2. 题材内容的扩大

《幽明录》对传统的仙怪题材有所继承,但也有超越,尤其是在鬼怪的人情化方面取得了较大的进步,使作品更加贴近了现实。与此同时,《幽明录》还涉及到了新的题材。

随着佛教在与道教的较量中逐渐取得优势,佛教在两晋开始流行起来,至南朝尤甚。佛教对志怪小说的影响日益明显,其结果是在产生宣扬佛法的志怪小说的同时,也开辟了新的题材领域——地狱。如《赵泰》一则,赵泰死而复生,叙说死后在地狱的所见所闻,行恶者“裸行无服,饥困相扶,叩头啼哭”;行善者得以“升虚空而去”;“杀生者当作蜉蝣虫,朝生夕死,若为人,常短命;

偷盗者作猪羊,身屠肉偿人;淫逸者作鹄鸞蛇身,恶舌者作鸱鸢鸱鸢,恶声,人闻皆祝令死;抵债者为驴马牛鱼鳖之属。”要避免在地狱受苦,最好就是在世时“颂《法华经》作福也”。作者极尽想象,描绘了一个十分恐怖但也善恶分明的地狱世界。这对小说写作中的虚构和幻想有极大的推动作用。《幽明录》中这类作品还有《舒礼》、《康阿得》、《石长和》等,其结构模式和对地狱的描绘皆与《赵泰》相差无几。

### 3.《幽明录》为后世提供了许多创作素材

《幽明录》中许多形象生动、内涵丰富的故事,成为后世作家取材的源泉。如“刘晨阮肇”就被骚人墨客不断嵌入诗词,唐张鷟的《游仙窟》和元末王子一的《刘晨阮肇误入桃花源》等作品皆取材于此。“柏枕幻梦”的题材对后世影响更大,唐沈既济的《枕中记》、元马致远《邯郸道省悟黄粱梦》、明汤显祖的名剧《邯郸梦》以及清代蒲松

龄的《续黄粱》等都承这一题材而来。此外,“生死姻缘”一则是汤显祖《牡丹亭》的故事原型;“庞阿”是唐陈玄祐《离魂记》、元郑光祖《迷青锁倩女离魂》的材料来源;“金牛”与“淳于矜”等作品也成为唐传奇中的热门题材。

总之,《幽明录》题材广泛,内容丰富,且有很多切近现实的作品,远非“搜神记鬼”所能概括<sup>[9]</sup>。细读书中的故事,不难发现,其中不乏“多含新意、富有创造性”<sup>[5][173]</sup>的作品,就是那些写阴曹地府以突出因果报应的作品,也体现出了新的特色,“迷信色彩逐渐淡化,现实人生意味则有所加浓”<sup>[5][173]</sup>。在艺术上,成就也大大超出了同时期其它志怪小说。应该说,《幽明录》确实是南北朝时期最为杰出的志怪小说集,“不仅可以与《搜神记》相媲美,而且在内容之丰富,形式之多样,文笔之优美等方面,独具特色,成绩显著”<sup>[10]</sup>。

### 参考文献:

- [1] 李剑国. 唐前志怪小说史[M]. 天津:南开大学出版社,1984.
- [2] 王恒展. 已始“有意为小说”——《幽明录》散论[J]. 蒲松龄研究,2002(4):142-152.
- [3] 鲁迅. 中国小说史略[M]. 北京:人民文学出版社,2006.
- [4] 徐君慧. 中国小说史[M]. 南宁:广西教育出版社,1991:39.
- [5] 吴志达. 中国文言小说史[M]. 济南:齐鲁书社,1994.
- [6] 刘赛. 盛弘之《荆州记》与《幽明录》成书关系之考察[J]. 中国典籍与文化,2008(2):18-23.
- [7] [南朝宋]刘义庆撰. 郑晚晴辑注. 幽明录[M]. 北京:文化艺术出版社,1988.
- [8] 陈文新. 文言小说审美发展史[M]. 武汉:武汉大学出版社,2007:114-116.
- [9] 陈文新. 传统小说与小说传统. 武汉[M]. 武汉:武汉大学出版社,2007:52.
- [10] 吴礼权. 中国笔记小说史[M]. 北京:商务印书馆,1997:58.

## On the Ghost Pattern and the Literature Value of *You Ming Lu*

ZENG Mei-hai, YANG Xian

(School of Literature and Journalism, Chongqing Normal University, Chongqing 400047, China)

**Abstract:** The novel series *You Ming Lu* composed by Liu Yi - Qing was one of the most outstanding series in Southern and Northern dynasty of ancient China. And *You Ming Lu* has exploitation of new subjects, which is rich in its content, and has its traits of vast geography, mixed and Buddhist pattern, many of which reveal novel-oriented information, and have great literature value.

**Keywords:** *You Ming Lu*; ghost fiction; ghost pattern; literature value

(责任编辑:李开玲;校对:丁一)